



Fondo Multilateral de Inversiones
Miembro del Grupo BID

REPORTE DE ESTADO DEL PROYECTO (FINAL)

JULIO 2013 - DICIEMBRE 2013

SECCIÓN 1: SÍNTESIS DEL PROYECTO

NOMBRE DEL PROYECTO: Remesas y Capacitación para Emigrantes Brasileños y sus Beneficiarios

Nro. Proyecto: BR-M1032 - Nro. Operación: ATN/ME-9785-BR

Resultado: Promover el desenvolvimiento de actividades productivas en el Estado de Minas Gerais por medio de las remesas de recursos enviadas por emigrantes brasileños a los Estados Unidos.

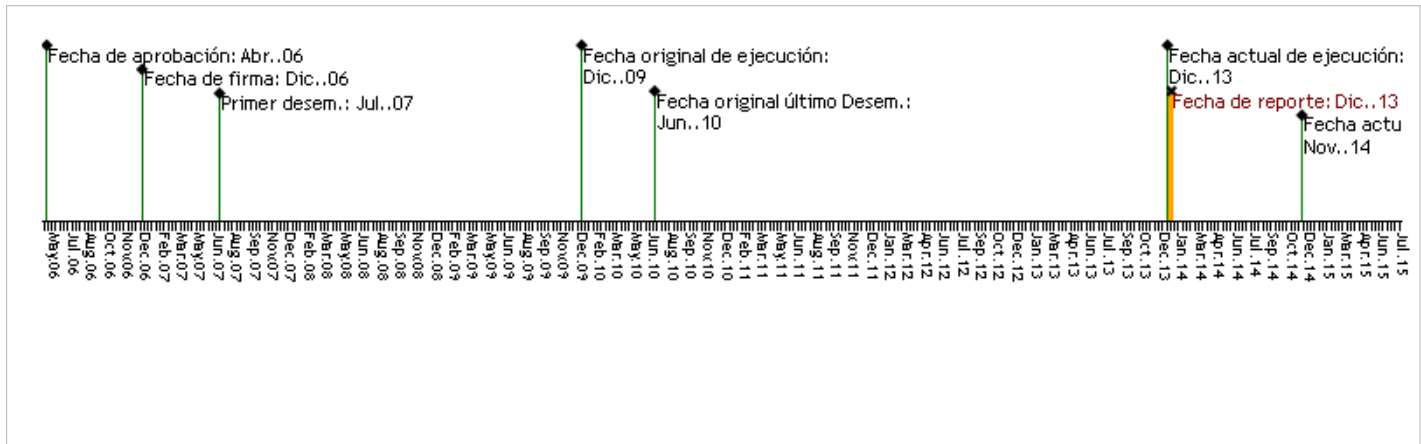
País Administrador	País Beneficiario	Grupo	Subgrupo
BRASIL	BRASIL	FCD - Sector financiero y mercado de capitales	REMS - Remesas

Asociados del FOMIN: CAIXA ECONOMICA FEDERAL

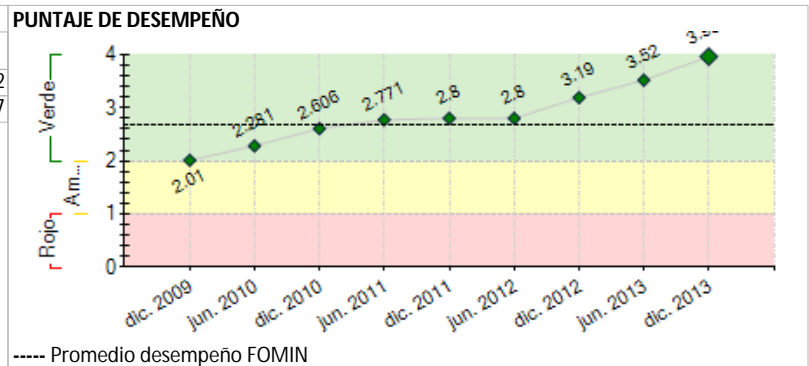
Líder equipo de diseño: Vasquez, Bibiana

Líder equipo de supervisión: Gilio, Ismael Gilio

CRONOLOGÍA DE EVENTOS



RECURSOS	PUNTAJE DE DESEMPEÑO		
	Aprobado	Cancelado	Desembolsado
FOMIN	\$470,000.00	\$15,000.00	\$255,683.32
Contrapartida	\$594,560.00	\$0.00	\$225,256.37



SECCIÓN 2: RESULTADOS Y LOGROS

Desempeño del proyecto una vez terminado

As ações realizadas pela CAIXA e pelo SEBRAE MG, ao longo do Projeto, resultaram, em muitos casos, em um conhecimento maior sobre a necessidade de controle das finanças familiares e na organização e sobrevivência da empresa. A maioria dos negócios atendidos nas consultorias conseguiu organizar as finanças da empresa. Outra tarefa aparentemente simples, mas vital para um pequeno negócio, foi a implantação de Fluxo de Caixa e a separação das contas da empresa das finanças da família. Assim, a CAIXA realizou mais de 2300 capacitações presenciais em Educação Financeira e mais de 8 mil à distância. O SEBRAE/MG quase 3 mil atendimentos, mais do que as mais de 100 empresas atendidas pelas consultorias, mais do que os 45 mil participantes em cursos a distância, o Projeto concretizou uma importante função social. O conhecimento adquirido pelos emigrantes e beneficiários de remesas tem sido útil na tomada de decisão sobre empreender ou não, sobre planejamento financeiro, sobre como avaliar as possibilidades para retornar ao Brasil e, sobretudo, como é importante analisar cada oportunidade, seja na vida ou nos negócios, de forma segura e ponderada.

Comentarios del líder de Equipo de Supervisión

Projeto com desempenho satisfatório, com alcance integral de seus objetivos. Com uma atuação coordenada, o projeto logrou o atendimento do ponto de vista financeiro, com facilidades para o apoio familiar, a educação financeira, a realização de poupança, o planejamento financeiro, investimentos, preparação para o mercado de trabalho, formação e fortalecimento para o empreendedorismo. O fato de a CAIXA ser uma instituição financeira de fomento, com atuação nacional, em todos os municípios brasileiros, o aprendizado com o projeto, as experiências, a sistematização de suas políticas de atuação, permite à CAIXA ser um "agente nacional" de atenção ao trabalhador imigrante, em todos os estados, e em relação a qualquer país. Em síntese, a parceria CAIXA & SEBRAE/MG permitiu o desenvolvimiento de uma sólida política de atuação do Brasil em relação aos imigrantes brasileiros, constituindo-se em uma atuação formal de atendimento, seja durante o período de imigração e igualmente a preparação para o retorno ao país, para o profissional e seus familiares, no Brasil e no exterior.

Evaluación final

Com base nos aspectos avaliados pode-se concluir que o projeto apre-sentou um desenho relevante e consistente. As atividades planejadas foram dispostas de forma lógica e encadeada com objetivo de propor-cionar impactos relevantes para o público beneficiário.

Quanto ao desenvolvimento das atividades, porém, verificou-se uma forte dependência das parcerias externas, uma vez que o agente executor apresentava escasso canal de atendimento internacional nos EUA e experiência insuficiente para a formatação de cursos de capacitação gerencial e empreendedora.

De início, pode-se concluir que o atraso no período inicial do processo de execução prejudicou o desenvolvimento das principais atividades desenhadas para alcançar seus objetivos e propósitos. No entanto, após a correção de cronograma e adequação aos procedimentos operacionais sua execução foi êxito e logrou resultados importantes para a continuidade das atividades após o encerramento das operações.

Os produtos gerados, tanto de créditos diretos como também educaci-onais, como exemplo o "Crédito para Emigrantes", voltados para ori-entação financeira e capacitação empresarial surtiram efeitos além dos previstos.

Assim, do ponto de vista dos indicadores dos objetivos e propósitos, o projeto atendeu sua meta em contribuição no aumento da bancarização ou do volume de remessas dos emigrantes e seus beneficiários. Também é justo avaliar que, nos períodos mais recentes, os esforços desenvolvidos no tema pela Caixa e pelo Sebrae parecem ter colocado o processo numa tendência mais adequada e crescente, apresentando resultados mais consistentes.

Comentarios del líder de Equipo de Supervisión

De acuerdo con los comentarios del evaluador

[Evaluación final](#)

<http://mif.iadb.org/file.aspx?DOCNUM=39237367>

SECCIÓN 3: INDICADORES

	Indicadores	Línea de base	Planeado	Logrado	Porcentaje
Resultado: Promover el desarrollo de actividades productivas en el Estado de Minas Gerais por medio de las remesas de recursos enviadas por emigrantes brasileños a los Estados Unidos. Clasificación: Muy Satisfactorio	R.1 Número de productos e servicios financieros de CAIXA adaptados a las necesidades de los emigrantes brasileños.	5	6	7	200 %
	R.2 Porcentaje de familias beneficiadas directamente por el Programa que declararon un nivel de satisfacción positiva con relación a la asistencia recibida.	0	70	0	0 %
	R.3 Número de emigrantes que participaron de todas las etapas del Programa e iniciaron con éxito sus emprendimientos.	0	800	0	0 %
	R.4 Número de proyectos seleccionados que implementaron emprendimientos e que presentan indicadores de resultados satisfactorios e perspectivas de sustentabilidad favorables, tomando en cuenta la Lista de Exclusión (Restricciones Ambientales del BID) e a legislación ambiental e social brasileña vigente.	0	23	23	100 %
Componente 1: Obtención de información sobre emisores e receptores de remesas e elaboración de herramientas de difusión para los programas. Peso: 20% Clasificación: Muy Satisfactorio	C1.11 Estudio sobre perfil e necesidades de los emigrantes en Massachusetts e familiares en Minas Gerais realizado.	0	1	86951	100 %
	C1.12 Línea de base del proyecto definida.	0	1	2	200 %
	C1.13 Número de estructuras de ejecución del Programa (una en Brasil e una en los EUA), implantadas e en funcionamiento.	0	2	2	100 %
	C1.14 Instrumentos de gestión, monitoreo e control implantados.	0	1	1	100 %
	C1.15 Porcentaje del diseño de la estructura tecnológica definido en función del estudio e disponibilidades de información de CAIXA e SEBRAE.	0	100	100	100 %
	C1.16 Porcentaje del Portal Web de Acceso para empresarios brasileños e emigrantes adaptado e en funcionamiento.	0	100	100	100 %
	C1.17 Número de emigrantes en Massachusetts que realizaron teste de diagnóstico vía Internet (producto SEBRAE).	0	4000	0	0 %
Componente 2: Educación financiera e desarrollo de productos e servicios financieros. Peso: 45% Clasificación: Muy Satisfactorio	C2.11 Número de beneficiarias(os) que participaron en los EUA de proceso de sensibilización e orientación financiera.	0	3750	612	16 %
	C2.12 Número de beneficiarias(os) que participaron en Minas Gerais de proceso de sensibilización e orientación financiera.	0	2250	9803	436 %
	C2.13 Número de beneficiarias(os) que adherieron a los paquetes financieros.	0	2000	500	25 %
	C2.14 Número de paquetes de productos financieros customizados para emigrantes brasileños lanzados en el mercado por CAIXA.	0	2	3	150 %
	C2.15 Porcentaje de la red de atención establecida por medio de parcerias en los EUA para remesas de recursos para Brasil.	0	100	100	100 %
	C2.16 Número de Parcerias iniciadas para movilización a apoyo del Programa en los municipios	0	10	48	480 %
Componente 3: Capacitación empresarial ofrecida en Brasil e a los emigrantes en los Estados Unidos Peso: 29% Clasificación: Muy Satisfactorio	C3.11 Número de beneficiarias(os) que con el apoyo del Programa e lo menos 500 han participado de programas secuenciales de capacitación del Sebrae.	0	5000	3400	68 %
	C3.12 Metodología implantada para la selección de proyectos con mayor potencial e impacto, para un programa continuado para asistir el crecimiento de las empresas.	0	1	1	100 %
	C3.13 Sistema de control de gestión e de monitoreo de los Proyectos implantados.	0	1	1	100 %
	C3.14 Número de nuevas empresas con constitución iniciada con el apoyo del Programa.	0	800	0	0 %
	C3.15 Número de empresas seleccionadas que reciben asistencia técnica directa e financiamiento e están siendo monitoreadas por CAIXA / SEBRAE.	0	30	125	417 %
Componente 4: Difusión del modelo e de sus resultados. Peso: 6% Clasificación: Satisfactorio	C4.11 Número de seminarios regionales de difusión e intercambio de asistencia técnica e financiera.	0	3	7	233 %
	C4.12 Seminario de Finalización del Programa	0	1	0	0 %
	C4.13 Publicación final del Programa	0	1	0	0 %

Hitos	Planeado	Fecha de cumplimiento	Logrado	Fecha alcanzada	Estado
H1 Condiciones previas	7	Jun. 2007	7	Jun. 2007	Logrado

FACTORES CRÍTICOS QUE HAN AFECTADO EL DESEMPEÑO

[No se reportaron factores para este período]

SECCIÓN 4: RIESGOS

RIESGOS CRÍTICOS GESTIONADOS DURANTE LA IMPLEMENTACIÓN

1. Reduzida disponibilidad de apoio técnico por parte da Caixa, do Sebrae e de outras entidades atualmente presentes no apoio às iniciativas produtivas locais no Brasil.

Nivel: Bajo **Responsable:** Project Coordinator **Estado:** Vigente

Comentarios: uma das condições do programa é não oferecer assistência a nenhuma empresa que ponha em risco o ambiente, mas não temos como ter certeza absoluta.

2. Dificuldade de acesso ao crédito e ao financiamento.

Nivel: Bajo **Responsable:** Project Coordinator **Estado:** Vigente

Comentarios: o acesso a financiamento para novas empresas continua delicado.

3. Baixo índice de adesão dos beneficiários-diretos aos produtos e serviços financeiros e a serem empreendedoras(es).

Nivel: Bajo **Responsable:** Project Coordinator **Estado:** Vigente

Comentarios: o índice de aderencia aos cursos ainda é alto, mas o SEBRAE não podemos incentivar a abertura de novas empresas.

4. Inadequação dos pacotes financeiros às necessidades dos beneficiários

Nivel: Bajo **Responsable:** Project Coordinator **Estado:** Vigente

Comentarios: Até o momento conseguimos implementar o Crédito Imobiliário para Emigrantes. Esse produto foi desenvolvido especialmente para o publico do programa.

5. Reduzida disponibilidad das(os) beneficiárias(os) dos programas de capacitação e dos treinamentos em aportar recursos econômicos e/ou financeiros a título de contrapartida pelos serviços recebidos.

Nivel: Bajo **Responsable:** Project Coordinator **Estado:** Vigente

Comentarios: Este é um dado ainda a ser estudado, entretanto a CAIXA não pode cobrar por nenhum serviço prestado no ambito do programa.

6. Reduzido interesse e capacidade de outras regiões e países em replicar os(s) modelo(s) desenvolvido(s).

Nivel: Bajo **Responsable:** Project Coordinator **Estado:** Vigente

Comentarios: Ainda não temos como estabelecer se o interesse em replicar o programa é reduzindo ou não. Entretanto podemos dizer que já fomos consultados sobre a possibilidade de replicar o programa no Japão e até mesmo em outros estados dos EUA.

NIVEL DE RIESGO DEL PROYECTO: Bajo **NÚMERO TOTAL DE RIESGOS:** 16 **RIESGOS VIGENTES:** 6 **RIESGOS NO VIGENTES:** 5 **RIESGOS MITIGADOS:** 5

SECCIÓN 5: SOSTENIBILIDAD

Probabilidad de que exista sostenibilidad después de terminado el proyecto: MP - Muy Probable

O atendimento ao migrante e seus familiares, durante e após o período de trabalho, constituiu-se em uma política de atuação da CAIXA. A CAIXA é uma instituição financeira de fomento, com atuação nacional e presença em todo o território brasileiro, da mesma forma que o SEBRAE. Ambas, portanto, têm todas as condições, instrumentos e conhecimento para prestar assistência técnica ao empreendedor e a seus familiares.

FACTORES CRÍTICOS QUE PUEDEN AFECTAR LA SOSTENIBILIDAD DEL PROYECTO

[No se reportaron factores para este período]

Acciones implementadas relativas a la sostenibilidad:

Concluindo o ano de 2013, além das lições descritas no relatório anterior, considero que, para a sustentabilidade de novos projetos é importante que mais entidades que atuam com o tema sejam envolvidos. Aumentar o arco de parcerias multilaterais fortalece o projeto e se traduz em potencialização de resultados para o público alvo.

O conhecimento adquirido pelos emigrantes e beneficiários de remessas tem sido útil na tomada de decisão sobre empreender ou não, sobre planejamento financeiro, sobre como avaliar as possibilidades para retornar ao Brasil e, sobretudo, como é importante analisar cada oportunidade, seja na vida ou nos negócios, de forma segura e ponderada.

Acreditamos que esse conhecimento, hoje, faz parte das muitas sementes plantadas no decorrer do Programa, de forma a prover o fortalecimento das empresas e dos futuros empresários, bem como das pessoas que receberam Educação Financeira, de forma que a contribuição do projeto possa promover o desenvolvimento sustentável na região.

[Plan de Sostenibilidad](#)

<http://mif.iadb.org/file.aspx?DOCNUM=35982924>

SECCIÓN 6: CONOCIMIENTO

Lessons learned

1. O SEBRAE/MG quase 3 mil atendimentos, mais do que as mais de 100 empresas atendidas pelas consultorias, mais do que os 45 mil participantes em cursos a distância, o Projeto realizou uma importante função social. O conhecimento adquirido pelos emigrantes e beneficiários de remessas tem sido útil na tomada de decisão sobre empreender ou não, sobre planejamento financeiro, sobre como avaliar as possibilidades para retornar ao Brasil e, sobretudo, como é importante analisar cada oportunidade, seja na vida ou nos negócios, de forma segura e ponderada.

2. As ações realizadas pela CAIXA e pelo SEBRAE MG, ao longo do Projeto, resultaram, em muitos casos, em um conhecimento maior sobre a necessidade de controle das finanças familiares e na organização e sobrevivência da empresa. A maioria dos negócios atendidos nas consultorias conseguiu organizar as finanças da empresa. Outra tarefa aparentemente simples, mas vital para um pequeno negócio, foram a implantação de Fluxo de Caixa e a separação das contas da empresa

Relativa a
Sustainability

Autor
Silva, Wilson

Sustainability

Silva, Wilson

das finanças da família.

Assim, a CAIXA realizou mais de 2300 capacitações presenciais em Educação Financeira e mais de 8 mil à distância.

3. Grande parte dos mineiros que emigram para os Estados Unidos da América (EUA) não elaboram um planejamento para a ida e o repetem, também, no retorno. Em função de não planejarem adequadamente a aplicação do dinheiro conseguido com o duro trabalho nos EUA, muitos brasileiros voltam a emigrar. Diversos estudos demonstram que há grandes ônus sociais em locais onde a "reemigração" é frequente.

Um dos motivos que levam um emigrante retornado a emigrar novamente, é o insucesso do negócio empreendido com seu esforço no exterior. Sendo, este, o principal motivo da entrada do SEBRAE no Projeto Remessas, pode-se perceber durante a execução das ações que a gestão, sobretudo financeira, é tão frágil ou inexistente quanto o adequado planejamento do negócio.

4. O Projeto Remessas e Capacitação para Emigrantes Brasileiros e seus beneficiários em Minas Gerais começou como uma parceria entre SEBRAE, BID e CAIXA, através de articulações para construir um bom projeto.

Após a realização das primeiras ações além da "parceria", foi considerado, também, como um "laboratório". Pois, oferecia a CAIXA a possibilidade de exercer o seu papel social, enquanto responsável, principalmente, pelo componente II do Programa e SEBRAE MG oportunidade de propor e testar abordagens sobre serviços financeiros, finanças e educação financeira para um público específico, podendo ser replicado para o restante do estado.

Mas, foi a constatação obtida durante a execução e reforçada no encerramento do Projeto, que aferiu ao Remessas a "importância social" que teve para a maioria dos participantes.

5. Entretanto, pode-se perceber que não é tão simples, para o empresário de micro e pequena empresa, implementar efetivamente o conhecimento adquirido em sala de aula. Acredita-se que esta dificuldade é um dos principais motivos para que as consultorias apresentasse maior índice de aproveitamento por parte dos participantes

6. Tratando-se de novos negócios, é muito importante o candidato a empresário participar de capacitações sobre como planejar-se para abrir o próprio negócio. Fazer uma pesquisa de mercado e um plano de negócios bem feito reduz, consideravelmente, o risco de insucesso.

7. Para o público alvo atendido, as ações do Projeto tem proporcionado condições para aumentar a probabilidade de sucesso das empresas já existentes e, também, dos futuros empreendimentos.

8. As ações do Projeto Remessas tem possibilitado ao Programa fortalecer as parcerias locais e nacionais, o que favorece novas ações e novos projetos para a região.

Sustainability Silva, Wilson

Sustainability Silva, Wilson

Sustainability Silva, Wilson

Sustainability Silva, Wilson

Sustainability Silva, Wilson

Implementation Silva, Wilson

Indique cuáles son los principales productos, dónde se encuentran y cómo podrían aplicarse o "compartirse" con otras entidades o proyectos similares.

Todas as publicações e produtos de conhecimento estão disponíveis pela CAIXA e pelo SEBRAE/MG. A publicação final será distribuída para todos os órgãos envolvidos, socios estratégicos, em meio impresso e meio eletrônico.

Productos principales del proyecto

[Sep. 2009] FUNDAMENTOS DE EDUCAÇÃO FINANCEIRA (Technical publications)

Autor: Revisión técnica: Álvaro Modernell; Ilustraciones: Cibele Santos

[Sep. 2009] PRODUTOS E SERVIÇOS BANCÁRIOS (Technical publications)

Autor: Revisión técnica: Álvaro Modernell; Ilustraciones: Cibele Santos

[Sep. 2009] PLANEJAMENTO FINANCEIRO FAMILIAR (Technical publications)

Autor: Revisión técnica: Álvaro Modernell; Ilustraciones: Cibele Santos

[Sep. 2009] REMESSAS DO EXTERIOR (Technical publications)

Autor: Revisión técnica: Álvaro Modernell; Ilustraciones: Cibele Santos

[Sep. 2009] INFORMAÇÕES BÁSICAS SOBRE CRÉDITO (Technical publications)

Autor: Revisión técnica: Álvaro Modernell; Ilustraciones: Cibele Santos

[Sep. 2009] MICROFINANÇAS (Technical publications)

Autor: Revisión técnica: Álvaro Modernell; Ilustraciones: Cibele Santos

[Nov. 2009] FUNDAMENTOS DE EDUCAÇÃO FINANCEIRA (Technical publications)

Autor: Revisión técnica: Álvaro Modernell; Ilustraciones: Cibele Santos

SECCIÓN 7: DOCUMENTOS

20/JUL./2006 [Memorando de Donantes](#)

[<http://www.fomin.org/file.aspx?DOCNUM=771612>]

23/MAY./2011 [Informe de Evaluación Intermedia](#)

[<http://www.fomin.org/file.aspx?DOCNUM=36190350>]

20/NOV./2014 [Informe de Evaluación Final](#)

[<http://www.fomin.org/file.aspx?DOCNUM=39237367>]

17/MAY./2011 [Plan de Sostenibilidad](#)

[<http://www.fomin.org/file.aspx?DOCNUM=36181438>]

[Ficha del proyecto](#)

<http://apps.fomin.org/public/psr/projectprofile.aspx?proj=BR-M1032&lg=SP>